

## Raumwörterbuch

<b>Ziel:</b>	Spracherwerb	
<b>Arbeitsform:</b>	Deutsch-französische Tandems oder Kleingruppen	
<b>Material:</b>	<p>Je nach Spielvariante werden Post-its und mind. eine Webcam oder ein digitaler Fotoapparat benötigt.</p> <p>Die Lehrer legen vorher eine Arbeitszeit fest. Sie sollten aber flexibel sein, diese zu verkürzen oder zu verlängern, je nach den Arbeitsergebnissen und der Motivation der Schüler.</p>	
<b>Ablauf und Durchführung:</b>	<p>Im Klassenraum werden Gegenstände, deren Namen die Schüler auf der anderen Sprache lernen sollen, mit Post-its versehen. Die Schüler notieren mit einem dicken schwarzen Stift in großer Schrift darauf das entsprechende Wort in ihrer Muttersprache. Anschließend stellen sie der Partnerklasse das eigene Klassenzimmer vor, indem sie die Gegenstände fotografieren oder eine „Führung“ per Webcam machen. Ziel dieser Übung ist es, die Übersetzungen der ausgewählten Begriffe zu erhalten.</p> <p>Mit der Webcam-Methode kommunizieren die Schüler direkt miteinander. Sie erhalten so gleich Rückmeldungen, ob beispielsweise der Partner das Bild gut erkennen kann und können so auch zeitgleich mit dem Zeigen die Übersetzung der jeweiligen Begriffe erfahren.</p> <p>Wenn diese Möglichkeit der synchronen Kommunikation nicht besteht, können die Schüler die Begriffe fotografieren und dem Partner per Mail schicken. Dann warten sie auf die Antwort.</p> <p>Wenn die Aktivität synchron abläuft, hat man die Möglichkeit, mit dem Partner auch die Aussprache der neuen Begriffe zu erlernen. Hat man die Fotos per Mail geschickt, so wäre es vorstellbar, kleine Tonsequenzen mit der richtigen Aussprache der Begriffe mitzuschicken und dann auch die Übersetzung sowohl schriftlich als auch als Tonsequenz zu bekommen.</p> <p><u>Variante:</u> Diese Methode lässt sich ebenfalls nutzen, um den Schülern bestimmte Lerninhalte (z. B. Obst und Gemüse; Farben etc.) näher zu bringen.</p> <p><u>Weiteres Vorgehen:</u> Mit den gezeigten und den gelernten Wörtern können die Schüler im Anschluss ein Memory-Spiel erstellen, das sie dann der Partnerklasse schicken.</p>	
<b>Vokabular für diese Aktivität:</b>	<p>Was ist das?</p> <p>Das ist ein/eine ...</p> <p>Kannst du das/die/den ... erkennen?</p> <p>Das Bild ist unscharf.</p>	<p>Qu'est-ce que c'est ?</p> <p>Voilà un/une.../ C'est un/une ...</p> <p>Tu arrives à distinguer le/la ... ?</p> <p>L'image est floue.</p>